



Sundanese (Basa Sunda)

Upacara renik

Tanda salib

Dina nami bapak, sareng putrira, sareng Roh Suci.

Amatona

Salam

Rahmat Gusti Jesus Kristus, sareng cinta Gusti, sareng Komuni Suci Suci Janten sareng anjeun sadayana.

Sareng sumanget anjeun.

Polah penitentent

Kuda (dulur sareng sadulur), hayu urang ngaku dosa urang, Sareng janten nyiapkeun diri pikeun ngagungkeun misteri suci.

Kuring ngaku ka Gusti Nu Maha Kawasa sareng anjeun, dulur sareng sadulur kuring, yén kuring rada dosa, dina pikiran kuring sareng dina kecap kuring, dina naon anu kuring parantos dilakukeun sareng naon anu kuring parantos gagal, ngalangkungan lepat kuring ngalangkungan lepat kuring ngalangkungan lepat anu paling hébat kuring; ku sabab kuring naros ka BLAYED mary-parawan, sadaya malaikat sareng Saints, sareng anjeun, dulur adi kuring, ngado'a

German (Deutsch)

Einführungsriten

Zeichen des Kreuzes

Im Namen des Vaters und des Sohnes und des Heiligen Geistes.

Amen

Gruß

Die Gnade unseres Herrn Jesus Christus, und die Liebe Gottes, und die Gemeinschaft des Heiligen Geistes Sei bei euch allen.

Und mit deinem Geist.

Beulenakt

Brüder (Brüder und Schwestern), lass uns unsere Sünden anerkennen, und bereiten Sie uns so vor, die heiligen Geheimnisse zu feiern.

Ich gestehe dem allmächtigen Gott Und für dich, meine Brüder und Schwestern, dass ich sehr gesündigt habe, in meinen Gedanken und in meinen Worten, in dem, was ich getan habe und was ich nicht getan habe, durch meine Schuld, durch meine Schuld, durch meine schwerwiegendste Schuld; Deshalb frage ich gesegnete Maria immer, immer zu virgen, alle Engel und Heiligen, und du, meine Brüder und Schwestern, für mich zu dem Herrn, unserem Gott, zu beten.

Sundanese (Basa Sunda)

pikeun kuring ka Gusti Gusti urang.

Muga Gusti Nu Maha Kawasa ngahampura kami dosa urang, sareng bawa kami pikeun kahirupan anu langgeng.

Amatona

Katyaji

Gusti, hampura.

Gusti, hampura.

Kristus, hampura.

Kristus, hampura.

Gusti, hampura.

Gusti, hampura.

Gloria

Puji ka Gusti nu maha luhur, sareng katengtreman di bumi pikeun jalma-jalma anu hadé. Kami muji anjeun, kami ngaberkahan anjeun, kami muja anjeun, kami muji anjeun, kami hatur nuhun pikeun kamulyaan hébat anjeun, Gusti Allah, Raja sawarga, Ya Allah, Bapa nu maha kawasa. Gusti Yesus Kristus, Putra Tunggal, Gusti Allah, Anak Domba Allah, Putra Rama, Anjeun mupus dosa-dosa dunya, hampura ka kami; Anjeun mupus dosa-dosa dunya, nampi doa urang; Anjeun linggih di sisi katuhu Bapa, hampura ka urang. Pikeun anjeun nyalira anu Maha Suci, ngan ukur anjeun Gusti, ngan ukur anjeun anu

German (Deutsch)

Möge der allmächtige Gott gnädig uns uns, vergib uns unsere Sünden, Und bringen Sie uns zum ewigen Leben.

Amen

Kyrie

Herr, erbarme dich.

Herr, erbarme dich.

Christus, Gnade.

Christus, Gnade.

Herr, erbarme dich.

Herr, erbarme dich.

Gloria

Ehre sei Gott in der Höhe, und auf Erden Frieden zu Menschen mit gutem Willen. Wir loben dich, Wir segnen dich, Wir lieben dich, Wir verherrlichen Sie, Wir danken Ihnen für Ihren großen Ruhm, Herr Gott, himmlischer König, O Gott, allmächtiger Vater. Herr Jesus Christus, nur gezeugtem Sohn, Herr Gott, Lamm Gottes, Sohn des Vaters, Sie nehmen die Sünden der Welt weg, habe Gnade mit uns; Sie nehmen die Sünden der Welt weg, empfangen unser Gebet; Sie sitzen zur rechten Hand des Vaters, habe Gnade mit uns. Für Sie allein sind die Heiligen, Du allein bist der Herr, Sie allein sind am höchsten, Jesus Christus, Mit dem Heiligen Geist, in der Herrlichkeit Gottes, dem Vater. Amen.

Sundanese (Basa Sunda)

Maha Agung, Yesus Kristus,
kalawan Roh Suci, dina
kamulyaan Allah Rama. Amin.
Ngumpulkeun

Hayu urang ngadoa.

Amin.

Liturgy tina kecap

Maca heula

Firman Gusti.

Syukur ka Gusti.

Psalmp

Bacaan kadua

Firman Gusti.

Syukur ka Gusti.

Injil

Gusti janten sareng anjeun.

Sareng sareng sumanget
anjeun.

Bacaan tina Injil suci
numutkeun N.

Maha Suci ka Gusti

Injil Gusti.

Puji ka anjeun, Gusti Yesus
Kristus.

Samaun iman

Abdi percanten ka hiji Gusti,
Bapa nu maha kawasa, nu
nyieun langit jeung bumi, tina
sagala hal anu katingali
sareng anu teu katingali. Abdi
percanten ka hiji Gusti Yesus
Kristus, Putra Tunggal Allah,
dilahirkeun ti Rama sateuacan
sadayana umur. Gusti ti Allah,
Cahaya tina Cahaya, Allah

German (Deutsch)

Sammeln

Lass uns beten.

Amen.

Liturgie des Wortes

Erste Lesung

Das Wort des Herrn.

Gott sei Dank.

Antwortpsalm

Zweite Lesung

Das Wort des Herrn.

Gott sei Dank.

Evangelium

Der Herr sei mit dir.

Und mit deinem Geist.

Eine Lesung aus dem Heiligen
Evangelium nach N.

Ruhm dir, o Herr

Das Evangelium des Herrn.

Lob dir, Herr Jesus Christus.

Glaubensbekenntnis

Ich glaube an einen Gott, der Vater,
der Allmächtige, Hersteller von
Himmel und Erde, ausgerechnet
sichtbar und unsichtbar. Ich glaube an
einen Herrn Jesus Christus, der einzig
ge vorkommene Sohn Gottes, Geboren
aus dem Vater vor allen Altersgruppen.
Gott von Gott, Licht von Licht, Wahrer
Gott von wahrem Gott, Gezeugt, nicht
gemacht, konsubstantial mit dem

Sundanese (Basa Sunda)

sajati ti Allah sajati, begotten,
teu dijieun, consubstantial
jeung Rama; ngaliwatan
Anjeunna sagala hal dijieun.
Pikeun urang lalaki jeung
pikeun kasalametan urang
manéhna turun ti sawarga,
jeung ku Roh Suci ieu
incarnate tina Virgin Mary,
sarta jadi lalaki. Demi urang
Anjeunna disalib dina kaayaan
Pontius Pilatus, Anjeunna
ngalaman maot sareng
dikubur, sarta gugah deui dina
poe katilu luyu jeung Kitab
Suci. Anjeunna naék ka
sawarga sarta linggih di
leungeun katuhu Rama.
Anjeunna bakal sumping deui
dina kamulyaan pikeun
nangtoskeun anu hirup sareng
anu paéh jeung karajaanana
moal aya tungtungna. Abdi
percanten ka Roh Suci, Gusti,
anu masihan kahirupan, anu
asalna ti Rama sareng Putra,
anu dipuja sareng
dimulyakeun sareng Rama
sareng Putra, anu parantos
nyarios ngalangkungan nabi-
nabi. Kuring percanten ka
Garéja anu hiji, suci, katolik
sareng apostolik. Kuring
ngaku hiji Baptisan pikeun
panghampura dosa sareng
kuring ngarep-ngarep kana
hudangna anu maot jeung
kahirupan dunya nu bakal
datang. Amin.

German (Deutsch)

Vater; durch ihn wurden alle Dinge
gemacht. Für uns Männer und für
unsere Erlösung kam er vom Himmel
herunter, und durch den Heiligen Geist
war inkarniert der Jungfrau Maria, und
wurde Mann. Für unseretwillen wurde
er unter Pontius Pilatus gekreuzigt, Er
erlitt den Tod und wurde begraben,
und stieg am dritten Tag wieder auf
gemäß den heiligen Schriften. Er stieg
in den Himmel auf und sitzt zur
rechten Hand des Vaters. Er wird
wieder in Ruhm kommen die Lebenden
und die Toten beurteilen Und sein
Königreich wird kein Ende haben. Ich
glaube an den Heiligen Geist, den
Herrn, den Geber des Lebens, wer
geht vom Vater und dem Sohn vor,
Wer mit dem Vater und dem Sohn ist
verehrt und verherrlicht, wer hat durch
die Propheten gesprochen. Ich glaube
an eine, heilige, katholische und
apostolische Kirche. Ich gestehe eine
Taufe für die Vergebung der Sünden
Und ich freue mich auf die
Auferstehung der Toten und das Leben
der Welt. Amen.

Sundanese (Basa Sunda)

Homily

Doa Universal

Urang ngadoa ka Gusti.

Gusti, ngadangukeun doa kami.

Liturgy tina
Eucharist

Panawaran

Maha Suci Allah salawasna.

Doakeun, dulur-dulur (dulur-dulur), yén kurban abdi sareng anjeun bisa ditarima ku Allah, Bapa nu maha kawasa.

Muga-muga Gusti nampi pangorbanan anjeun pikeun pujian jeung kamulyaan ngaranna, keur alus urang jeung alus sadaya Garéja suci-Na.

Amin.

Doa Eucharistic

Gusti janten sareng anjeun.

Sareng sareng sumanget anjeun.

Angkat haté.

Urang angkat aranjeunna ka Gusti.

Hayu urang muji sukur ka Gusti Allah urang.

Éta leres sareng adil.

Suci, Suci, Maha Suci Gusti Nu Maha Kawasa. Langit jeung bumi pinuh ku kamulyaan Anjeun. Hosana di nu pangluhurna. Rahayu anu

German (Deutsch)

Predigt

Universelles Gebet

Wir beten zum Herrn.

Herr, höre unser Gebet.

Liturgie der Eucharistie

Offertorium

Gesegnet sei Gott für immer.

Beten, Brüder (Brüder und Schwestern), dass mein Opfer und deines kann für Gott akzeptabel sein, der allmächtige Vater.

Möge der Herr das Opfer an Ihren Händen akzeptieren Für das Lob und die Herrlichkeit seines Namens, Für unser Gut und das Wohl seiner heiligen Kirche.

Amen.

Eucharistisches Gebet

Der Herr sei mit dir.

Und mit deinem Geist.

Hebe deine Herzen hoch.

Wir heben sie zum Herrn.

Lassen Sie uns dem Herrn unserem Gott danken.

Es ist richtig und gerecht.

Heiliger, heiliger, heiliger Herr, Gott der Heerscharen. Himmel und Erde sind voll von deiner Herrlichkeit.

Hosanna am höchsten. Gesegnet ist

Sundanese (Basa Sunda)

sumping dina nami Gusti.
Hosana di nu pangluhurna.

Misteri iman.

Kami ngumumkeun maot
anjeun, ya Gusti, sareng
ngaku Kiamat anjeun dugi ka
sumping deui. Atawa: Nalika
urang tuang Roti ieu sareng
nginum Piala ieu, Kami
ngumumkeun maot anjeun, ya
Gusti, dugi ka sumping deui.
Atawa: Simpen kami,
Jurusalamet dunya, pikeun ku
Salib anjeun sareng Kiamat
anjeun parantos
ngabebaskeun kami.

Amin.

Ritus komuni

**Dina parentah Jurusalamet
urang sareng dibentuk ku
ajaran ilahi, urang wani
nyarios:**

Rama kami, anu aya di
sawarga, hallowed jadi ngaran
anjeun; Karajaan anjeun
sumping, kersa anjeun
dilakonan di bumi saperti di
sawarga. Pasihan abdi dinten
ieu roti sapopoe, sareng
ngahampura dosa-dosa kami,
sakumaha urang ngahampura
jalma anu trespass ngalawan
kami; jeung ulah
ngakibatkeun urang kana
godaan, tapi nyalametkeun
kami tina jahat.

**Luputkeun kami, Gusti, kami
neneda, tina sagala**

German (Deutsch)

derjenige, der im Namen des Herrn
kommt. Hosanna am höchsten.

Das Geheimnis des Glaubens.

Wir verkünden deinen Tod, o Herr, und
bekennen Sie sich Ihre Auferstehung
bis du wieder kommst. Oder: Wenn wir
dieses Brot essen und diese Tasse
trinken, Wir verkünden deinen Tod, o
Herr, bis du wieder kommst. Oder:
Rette uns, Retter der Welt, Denn durch
Ihr Kreuz und Ihre Auferstehung Sie
haben uns freigelassen.

Amen.

Gemeinschaftsritus

**Im Befehl des Erretters und gebildet
durch göttliche Lehre, wir wagen wir
zu sagen:**

Vater unser, der du bist im Himmel,
Hallowed sei dein Name; euer
Königreich komme, Dein Wille
geschehe auf Erden wie es im Himmel
ist. Gib uns heute unser tägliches Brot,
und vergib uns unsere Übertretungen,
wie wir denen vergeben, die gegen
uns treten; und führen uns nicht in
Versuchung, sondern erlöse uns von
dem Bösen.

**Liefere Sie uns, Herr, wir beten, von
jedem Bösen, gnädig zu Frieden in**

Sundanese (Basa Sunda)

kajahatan, masihan
katengtreman dina dinten
urang, yén, ku pitulung
rahmat anjeun, urang bisa
salawasna leupas tina dosa
tur salamet tina sagala
marabahaya, sakumaha urang
ngadagoan harepan rahayu
jeung datangna Jurusalamet
urang, Yesus Kristus.

Pikeun karajaan, kakawasaan
jeung kamulyaan anjeun
ayeuna jeung salamina.

Gusti Yesus Kristus, anu
ngadawuh ka rasul-rasul
anjeun: Damai kuring
ninggalkeun anjeun,
katengtreman kuring masihan
anjeun, ulah ningali kana dosa
urang, tapi dina iman Garéja
anjeun, sarta graciously
masihan dirina karapihan
sarta persatuan luyu jeung
kahayang anjeun. Anu hirup
jeung marentah salamina.

Amin.

Katengtreman Gusti
salawasna sareng anjeun.
Sareng sareng sumanget
anjeun.

Hayu urang silih nawiskeun
tanda perdamaian.

Anak Domba Allah, anjeun
mupus dosa-dosa dunya,
hampura ka urang. Anak
Domba Allah, anjeun mupus
dosa-dosa dunya, hampura ka
urang. Anak Domba Allah,

German (Deutsch)

unseren Tagen, das, durch die Hilfe
Ihrer Barmherzigkeit, Wir können
immer frei von Sünde sein und sicher
vor aller Not, Während wir auf die
gesegnete Hoffnung warten und das
Kommen unseres Erlösers, Jesus
Christus.

Für das Königreich, Die Kraft und der
Ruhm sind deine jetzt und für immer.

Herr Jesus Christus, Wer hat zu deinen
Aposteln gesagt: Frieden Ich verlasse
dich, mein Frieden, den ich dir gebe,
Schauen Sie nicht auf unsere Sünden,
Aber über den Glauben Ihrer Kirche,
und gnädig ihren Frieden und ihre
Einheit gewähren in Übereinstimmung
mit deinem Willen. Die für immer und
ewig regieren und regieren.

Amen.

Der Frieden des Herrn ist immer bei
dir.

Und mit deinem Geist.

Lassen Sie uns uns gegenseitig das
Zeichen des Friedens anbieten.

Lamm Gottes, du nimmst die Sünden
der Welt weg, habe Gnade mit uns.
Lamm Gottes, du nimmst die Sünden
der Welt weg, habe Gnade mit uns.
Lamm Gottes, du nimmst die Sünden
der Welt weg, Gewähre uns Frieden.

Sundanese (Basa Sunda)

anjeun mupus dosa-dosa
dunya, pasihan katengtreman.

Tingali Anak Domba Allah,
behold anjeunna anu mupus
dosa dunya. Bagja jalma anu
disebut kana tuangeun Anak
Domba.

Gusti, abdi teu pantes yén
anjeun kedah asup ka
handapeun hateup kuring,
tapi ngan nyebutkeun kecap
jeung jiwa kuring bakal
healed.

Awak (Getih) Kristus.

Amin.

Hayu urang ngadoa.

Amin.

Ngarayu ritus

Berkah

Gusti janten sareng anjeun.
Sareng sareng sumanget
anjeun.

Muga-muga Gusti Nu Maha
Kawasa ngaberkahan anjeun,
Rama, jeung Putra, jeung Roh
Suci.

Amin.

PHK

Kaluar, Misa geus réngsé.
Atawa: Buka, bewarakeun Injil
Gusti. Atanapi: Pergi kalayan
tengtrem, muji Gusti ku hirup
anjeun. Atawa: indit dina
karapihan.

Syukur ka Gusti.

German (Deutsch)

Siehe das Lamm Gottes, Siehe, der die
Sünden der Welt wegnimmt. Gesegnet
sind diejenigen, die zum Abendessen
des Lammes berufen sind.

Herr, ich bin nicht würdig dass Sie
unter mein Dach eintreten sollten,
Aber sagen Sie nur, dass das Wort und
meine Seele geheilt werden.

Der Leib (Blut) Christi.

Amen.

Lass uns beten.

Amen.

Schließende Riten

Segen

Der Herr sei mit dir.
Und mit deinem Geist.

Möge der allmächtige Gott Sie segnen,
Der Vater und der Sohn und der
Heilige Geist.

Amen.

Entlassung

Geh aus, die Messe ist beendet. Oder:
Geh und verkündet das Evangelium
des Herrn. Oder: Geh in Frieden und
verherrlicht den Herrn durch dein
Leben. Oder: Geh in Frieden.

Gott sei Dank.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC